

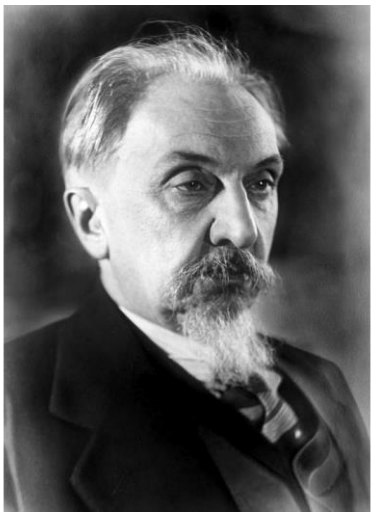
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования «ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»



ФАКУЛЬТЕТ
РОМАНО-ГЕРМАНСКИХ
ЯЗЫКОВ

Иностранный язык как учебный предмет в исторической и актуальной проекциях

профессор, д.пед.н.,
Гальскова
Наталья Дмитриевна
15.02.2024



Л.В. Щерба
(1880 –1944)

Понятие «иностранный язык как учебный предмет» возникло во второй половине XVIII века

(Преподавание иностранных языков в средней школе.
Общие вопросы методики. 1947 г.)

- 1) быстрый рост промышленности;
- 2) оживление международных торговых связей;
- 3) увеличение объема научной литературы на национальных языках.

снижение роли латинского языка

включение в систему обучения живых
западноевропейских языков в качестве
учебных предметов



А.А. Миролубов
(1923 –2007)

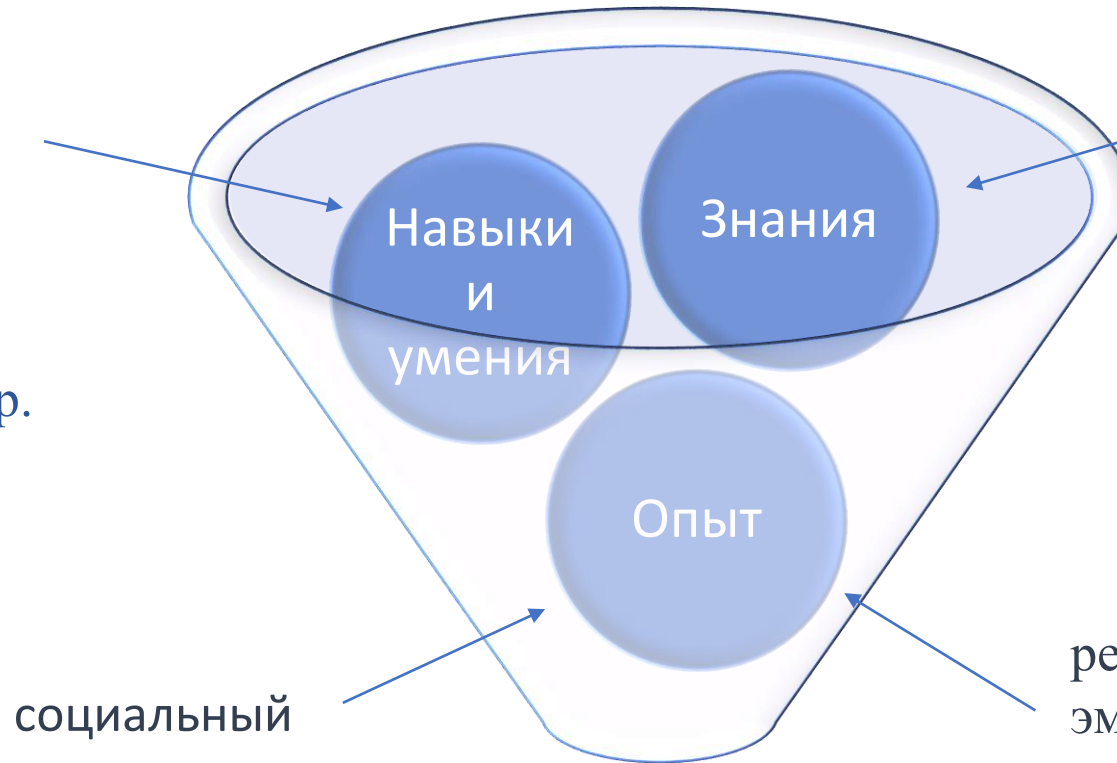
С 1864 г. школа перестает быть сословной, с этого момента начинается общественное обучение и воспитание подрастающего поколения, иностранные языки становятся учебным предметом, а не языками повседневного общения, как это было в институтах благородных девиц.

(История отечественной методики обучения иностранным языкам. 2002, с. 3)



Во всех учебных заведениях
предусматривалось,
наряду со старыми языками,
изучение двух новых иностранных
языков: немецкого и французского.

языковые,
речевые,
социокультурные,
общеучебные,
специальные,
универсальные
учебные действия и др.



языковые,
лингвокультурологические,
социокультурные,
страноведческие,
культуроведческие.
дискурсивные и др.

социальный

речевой, творческий,
эмоциональной деятельности

**Компоненты культуры,
отражаемые в содержании
учебного предмета**

Иностранный язык

Замежная мова

Yabancı dil

Шет тілі

Fremdsprache

Svešvaloda

vreemde taal

lingua extranjera

外国語

1. Учебный предмет «иностранный язык» как элемент содержания образования.
2. Учебный предмет «иностранный язык» как социально-культурный феномен.
3. Историческая динамика и актуальная картина «научных смыслов» учебного предмета «иностранный язык».

foreign language

lingua straniera

lingua aliena

langue étrangère

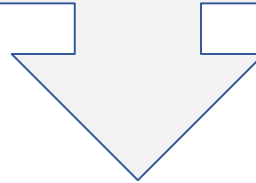
لغة أجنبية

Fremmedspråk

外语教学

СПЕЦИФИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА КАК ЭЛЕМЕНТА СИСТЕМЫ ОБРАЗОВАНИЯ

Приобщение обучающихся (на определенном уровне) к иноязычному общению как «некоторому социальному явлению совершенно независимо от знания законов этого явления», т.е. к деятельности, «являющейся функцией того или другого человеческого коллектива» (Щерба, 1947).



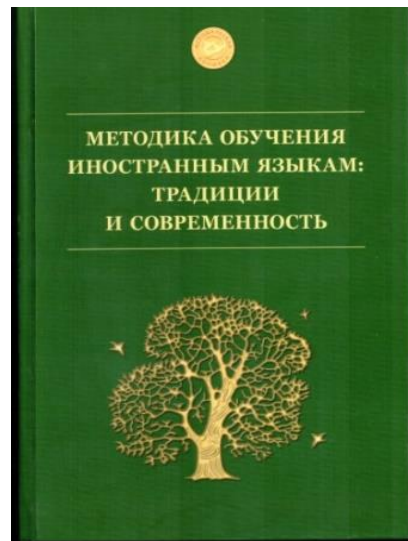
ДЕЯТЕЛЬНОСТНЫЙ ХАРАКТЕР



Обучение иноязычному речевому общению, средством осуществления которого является иностранный язык – язык, который изучается вне условий его естественного бытования и не употребляется в качестве средства повседневной коммуникации.

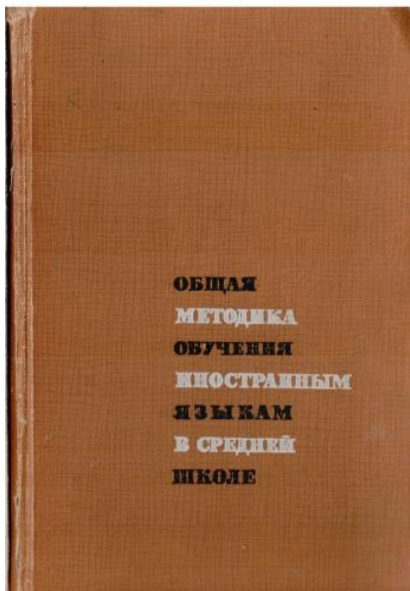
СПЕЦИФИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА КАК ЭЛЕМЕНТА СИСТЕМЫ ОБРАЗОВАНИЯ

- **Интегративный характер** (И.Л. Бим, Н.Д. Гальскова, и др.)
- **Беспредметность, беспредельность, неоднородность** (И.А. Зимняя и др.)
- **Многоуровневость, полифункциональность** (М.З. Биболетова, Н.Н.Трубанева, А.В.Щепилова и др.).

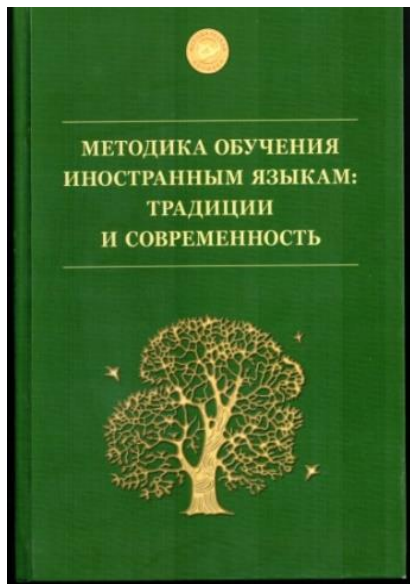


СПЕЦИФИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА КАК ЭЛЕМЕНТА СИСТЕМЫ ОБРАЗОВАНИЯ

1. Родной язык ↔ Иностранный язык

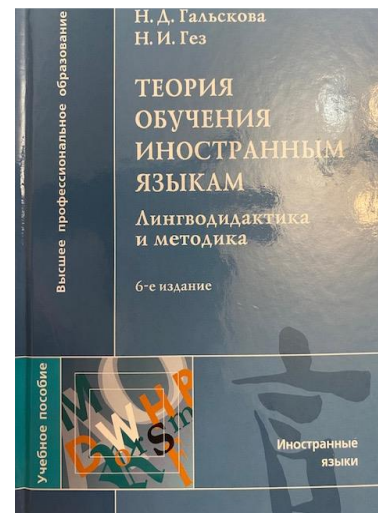


1967

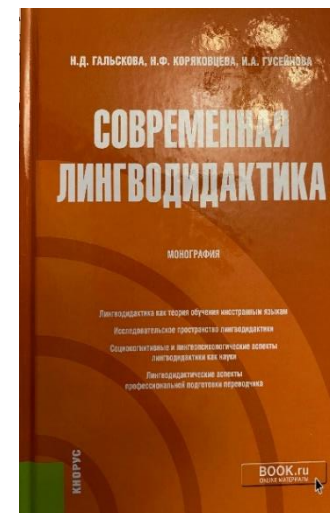


2010

2. Иностранный язык ↔ Неродной язык в языковой среде

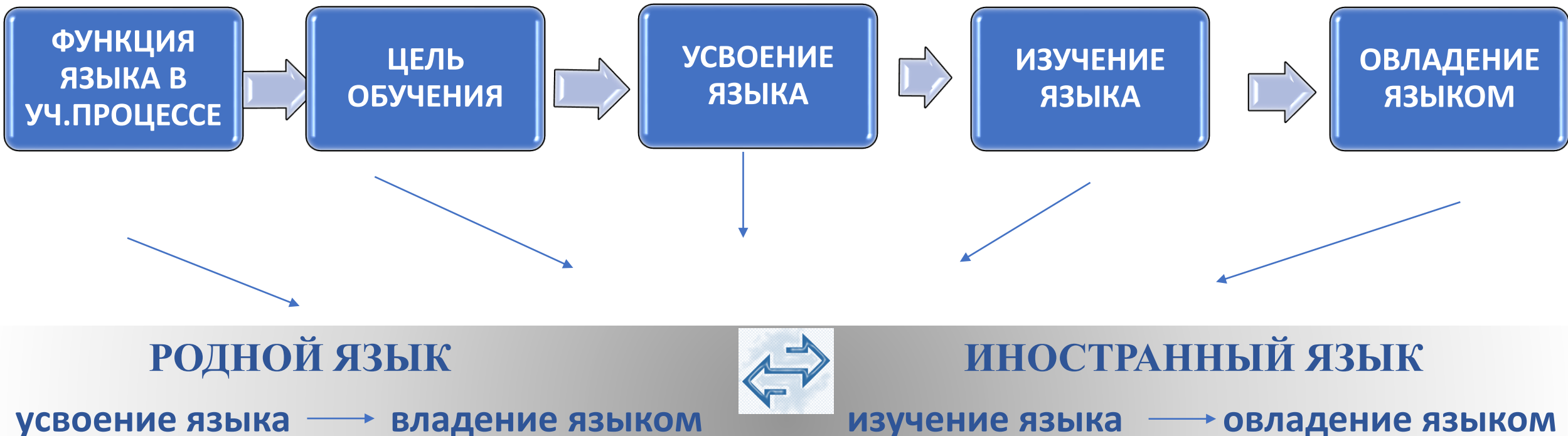


2004



2021

ОСНОВАНИЯ ДЛЯ УСТАНОВЛЕНИЯ СПЕЦИФИЧЕСКИХ ОСОБЕННОСТЕЙ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» (первый этап)



ОСНОВАНИЯ ДЛЯ УСТАНОВЛЕНИЯ СПЕЦИФИЧЕСКИХ ОСОБЕННОСТЕЙ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» (второй этап)



- сознательность обучения,
- создание в учебном процессе аутентичных ситуаций общения,
- повышение мотивации учащихся в практическом использовании языка,
- увеличение удельного веса содержательных аспектов обучения языку,
- обращение к жизненному, культурному и речевому опыту школьника,
- использование так называемых социальных форм обучения,
- акцентуация интеллектуальной и эмоциональной сферы личности обучающегося
- др.

Многофакторная детерминированность учебного предмета «иностранный язык» как социально-культурного феномена

Учебный
предмет как
социально-
культурный
феномен

```
graph LR; A[Учебный предмет как социально-культурный феномен] --- B[1. Социальные факторы: объективные вызовы, адресуемые учебному предмету каждым историческим этапом общественного развития]; A --- C[2. Социально-педагогические факторы: образовательная политика, образовательная концепция, государственная языковая образовательная политика, условия обучения];
```

1. Социальные факторы:
объективные вызовы, адресуемые учебному
предмету каждым историческим этапом
общественного развития

2. Социально-педагогические факторы:
образовательная политика, образовательная
концепция, государственная языковая
образовательная политика, условия обучения

Социальные детерминанты:

идеология,

политика,

экономические и

технологические потребности и

возможности государства,

традиции и регламенты

общественного сознания,

принятая в обществе и

образовании ценностно-

смысловая система отношений

→ 1) положение иностранного языка как средства общения и познания в мире, обществе, в межгосударственных и международных отношениях, культурном и научно-техническом развитии общества (выбор языка для изучения);

→ 2) социальный статус учебного предмета как идеологического инструмента (формирование картины мира, системы ценностных отношений);

→ 3) место учебного предмета в общей системе образования (количество учебных часов, пороговый уровень начала изучения языка, требования к результатам обучения и др.)

УЧЕБНЫЙ ПРЕДМЕТ
«Иностранный язык»
в исторической проекции

нулевые—1923

1923—1937

1939—1955

1956—1961

1961—1985

1986—2021

2021—Н.В.

20 век

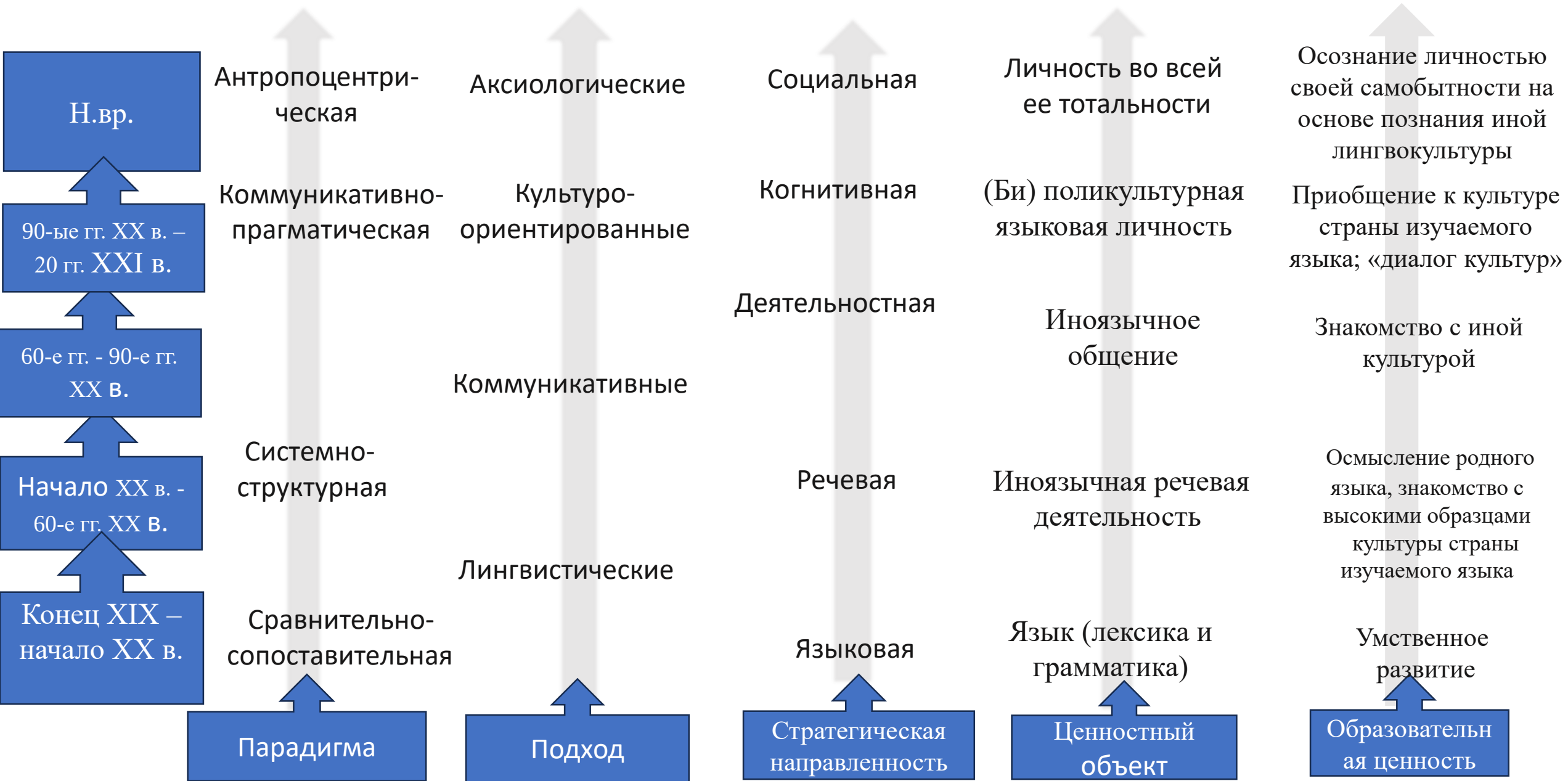
21 век

«...практическая полезность вообще не является еще достаточным стимулом для успеха предмета в школе <...>, поэтому и там, где практическая полезность очевидна, очень важна все же общеобразовательная ценность предмета»

(Щерба 1947, с. 35).



Эволюция «научных смыслов» учебного предмета «иностранный язык»



Спасибо за внимание!

Гальскова Наталья Дмитриевна

kaf-insdu@gruppros.ru